

# Σ Η Μ Ε Ι Ω Σ Ε Ι Σ



## ΑΝΑΛΕΚΤΑ

Ἡ αἰοὶδὸς καὶ ὁ ἱεροκῆρυξ. Ὁ ἔσχατως ἀποθανὼν Γερμανὸς ποιητὴς Κάρολος Γέροκ, ὅστις ἦτο κληρικὸς καὶ ὀνομαστὸς ἱεροκῆρυξ, περιεπάτει ποτὲ ἐν τῷ βασιλικῷ κήπῳ τῆς Στουτγάρτης μετὰ τὸ ἀλεξιβροχὸν ὑπὸ μάλλης. Ἐπελθούσης βροχῆς, ἰδὼν κυρίαν τινὰ τρέχουσαν ἵνα μὴ βραχῆ, προσέφερεν εἰς αὐτὴν φιλοφρόνως τὴν σκέπην τοῦ ἀλεξιβρόχου του. Συνοδεύσας δ' αὐτὴν μέχρι τῆς θύρας τῆς οἰκίας τῆς, τὴν ἠρώτησεν ποία εἶναι. — Ἐκ τῆς ἐρωτήσεώς σας, βλέπω, ἀπεκρίθη ἐκείνη, ὅτι δὲν πηγαίνετε ποτὲ εἰς τὸ θέατρον. Εἶμαι πριμαδόνα τοῦ μελοδράματος. Ὅλοι ἐδῶ μὲ γνωρίζουν. Καὶ σεῖς, σὰς παρακαλῶ, ποῖος εἶσθε; — Καὶ ἐγὼ ἐκ τῆς ἐρωτήσεώς σας βλέπω ὅτι δὲν πηγαίνετε ποτὲ εἰς τὴν ἐκκλησίαν. Εἶμαι ὁ ἱεροκῆρυξ Γέροκ. Ὅλοι οἱ φιλακόλουσι μὲ γνωρίζουν.

Τὸ Πρακτορεῖον Κούκ. Ἀπέθανεν ἐν Λονδίῳ εἰς ἡλικίαν 81 ἐτῶν ὁ Θωμᾶς Κούκ ὁ διάσημος ἰδρυτὴς τοῦ διεθνoῦς πρακτορείου περιηγήσεων, τοῦ ὁποῖου γραφεῖα συνέστησαν ἀπὸ τινος καὶ ἐν Ἑλλάδι. Τὸ πρακτορεῖον Κούκ ἰδρῦθη πρὸ τριακονταετίας περιωρίσθησαν δ' ἐπὶ τινὰ χρόνον αἱ ἐργασίαι αὐτοῦ ἐν μόνῃ τῇ Ἀγγλίᾳ· κατὰ μικρὸν ὅμως ἐπεξετάθησαν ἀνὰ τὴν ἡπειρωτικὴν Εὐρώπην καὶ νῦν ἀνὰ τὴν ὑψηλίον πᾶσαν ὑπάρχουσι γραφεῖα Κούκ. Σκοπὸς τοῦ πρακτορείου εἶνε ἡ διευκόλυνσις τῶν περιηγήσεων καὶ τῶν ταξιδιῶν Δυνάμει συμφωνιῶν αὐτοῦ μετὰ τῶν σιδηροδρομικῶν καὶ ἀτμοπλοικῶν ἐταιριῶν παρέχει εἰς τὸν ταξιδιώτην ὀδοιπορικὰ φυλλάδια, διὰ τῶν ὁποῖων ταξιδεύει πᾶς τις ἀποκόπτων ἐκάστοτε φύλλα ἐξ αὐτῶν ἰσοδυναμοῦντα πρὸς εἰσιτήρια, ἀπηλλαγμένους οἰαζήποτε φροντίδος πρὸς ἀγορὰν εἰσιτηρίου εἰς πάντα σταθμὸν, οἰαζήποτε δυσκολίας ἐκ τῆς ἀγνοίας τῆς γλώσσης τοῦ τόπου. Πλὴν τούτου, ἐπειδὴ πολλοὶ ἐπιθυμοῦσι νὰ περιηγηθῶσι χωρὶς ξένας ἀνευ μεγάλης δαπάνης, τὸ πρακτορεῖον Κούκ ἀναλαμβάνει ἐργολαβικῶς νὰ περιαγάγῃ τοιαύτας ομάδας περιηγητῶν φροντίζον περὶ πάντων τῶν τοῦ ταξιδίου καὶ τῶν ἐλαχίστων ἀκόμη. Οὕτω δύνανται τις ἀντὶ 10 χιλ. φράγκων νὰ κάμῃ τὸν γύρον τῆς γῆς εἰς ἐννέα μῆνας, ἀποτελῶν ὅμως μέρος παίμνιου ὅλου περιηγητοῦ ὑπὸ τὴν ἄδηγίαν ἐνὸς ὑπαλλήλου τοῦ πρακτορείου Κούκ. Εἰς ἡμᾶς τοῦτο δὲν φαίνεται εὐχάριστον, δὲν δυνάμεθα δὲ νὰ ἐνοήσωμεν τὸ θέλημα ταξιδίου

κατὰ τὸ ὅποιον μεταφέρεται τις ὡς ἀποσκευὴ ἀπὸ τόπου εἰς τόπον καθ' ὠρισμένον διάστημα ἐκὼν ἄκων, χωρὶς ἂ ἔχη τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὸ ἐλάχιστον νὰ μεταβάλλῃ κατὰ τὴν ὄρεξίν του. Καὶ ὅμως οἱ φλεγματικοὶ κάτοικοι τῶν βορειοτέρων κλιμάτων ἄλλως σκέπτονται. καὶ ταξιδεῦουσι κατὰ μυριάδας ἐτησίως, καὶ θησαυρίζει ἐκατομμύρια τὸ Πρακτορεῖον Κούκ.

Ὁ Τζάρος καὶ ἡ εἰρήνη. Αἱ γερμανικαὶ ἐφημερίδες ἀναγράφουσι τὸ ἐξῆς ἀνέκδοτον: Γάλλος τραπεζίτης ἐν Πετροπόλει διατριβὼν ἡζιώθη τῆς τιμῆς νὰ κληθῆ ὑπὸ τοῦ Τζάρου εἰς μικρὰν συναναστροφὴν. Ἐνῶ ὁ Τζάρος ἐκράτει τὸ κύπελλον τοῦ τείου εἰς τὰς χεῖρας συνομιλῶν μετὰ τοῦ τραπεζίτου περὶ πραγμάτων διεθνoῦς πολιτικῆς, εἶπεν ἐκεῖνος ζωηρῶς: — Εἶθε ἡ μεγλειότης Σας νὰ κρατῆ τὴν παγκόσμιον εἰρήνην εἰς τὰς χεῖρας τόσοσ στερεῖ, ὅσον κρατεῖ αὐτὴν τὴν στιγμὴν τὸ κύπελλον τοῦ τείου! — Ἄν εἶνε ἔτσι, ἀπεκρίθη μειδιῶν ὁ Τζάρος, εἶθε τουλάχιστον νὰ μὴν ἀφήσω ἀπὸ τὰς χεῖράς μου τόσοσ γρήγορα τὴν εἰρήνην ὅσον καὶ τὸ κύπελλον αὐτό.

Τὰ σκιαγραφήματα τοῦ Στάνλεϋ. Τὰ εἰκονογραφημένα Νέα τοῦ Λονδίνου δημοσιεύουσι σειρὰν εἰκόνων ἐκ τῆς Κεντρικῆς Ἀφρικῆς κατὰ σκιαγραφήματα ληφθέντα ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Στάνλεϋ. Τὰ σκιαγραφήματα ταῦτα περιῆλθον εἰς τὴν ἰδιοκτησίαν τοῦ Λονδινεῖου περιοδικoῦ κατὰ τὸν ἐξῆς τρόπον: Εὐθύς ὡς ἦλθεν εἰς Λονδῖνον ἡ εἰδήσις ὅτι ὁ Στάνλεϋ περατώσας αἰσίως τὴν ἀποστολὴν του ἐπάτησεν εἰς ἀσφαλὲς ἔδαφος καὶ ὅτι πλὴν ἄλλων ἀποκομίζει ἐκ τοῦ ταξιδίου καὶ διάφορα σκιαγραφήματα, ὁ ἐκδότης τῶν Εἰκονογραφημένων Νέων ἀπέστειλεν ἕνα τῶν δεξιωτάτων σχεδιαστῶν τοῦ φύλλου ὅπως συναντήσῃ τὸν Στάνλεϋ, διαπραγματευθῆ τὴν ἀγορὰν καὶ ἐπεξεργασθῆ καὶ συμπληρώσῃ ταῦτα ἐπὶ ἀδρότατῃ ἀμοιβῇ. Ὁ καλλιτέχνης ἐξετέλεσε τὴν ἐντολὴν συναντήσας τὸν Στάνλεϋ ἐν Ζανζιβάρ ἠρώτησεν αὐτὸν ἂν ἔστερξε νὰ παραχωρήσῃ τὰ σκιαγραφήματα του εἰς τὰ Εἰκονογραφημένα Νέα. — Μάλιστα εὐχάριστος, ἀπήντησεν ἐκεῖνος. — Ἄντι πόσου. — Τὰ χαρίζω. — Δωρεὰν δὲν δύνανται νὰ τὰ δεχθῶ· ἔχω ἐντολὴν νὰ τὰ ἀγοράσω. — Τότε τὰ πωλῶ μίαν πένναν, λέγει γελῶν ὁ Στάνλεϋ. Ἐπὶ τέλους ἔστεργε νὰ δεχθῆ μίαν λίραν στερολίαν εἰς ἀμοιβῆν, ἵνα κατὰ τύπους ἐκτελεσθῆ ἡ ἐντολὴ τοῦ σχεδιαστοῦ. Ὀλίγας ἡμέρας μετὰ τοῦτο ἕτερον εἰκονογραφημένον περιοδικὸν ἐπρότεινε εἰς τὸν Στάνλεϋ τὴν παραχώρησιν τῶν σκιαγραφημάτων ἀντὶ 1500 λιρῶν — ἀλλ' ἦτο πλέον ἀργά! Ὁ συνεργάτης τῶν Εἰκονογραφημένων Νέων ἐπανήλθεν εἰς Λονδῖνον φέρων ἐν θριάμβῳ τὴν λίραν καὶ ἔλαθεν εἰς ἀμοιβῆν τῆς ἰκανότητός του 600 λίρας.

## ΧΡΟΝΙΚΑ

Ἐπιστημονικά. Ἐν τινι τῶν τελευταίων συνεδρίσεων τῆς ἐν Παρισίῳ Ἀκαδημίας τῆς Ἰατρικῆς ὁ καθηγητὴς κ. Πανὰς ἀνεκοίωσε τὰ πορίσματα τῶν πειραμάτων αὐτοῦ περὶ δύο τοπικῶν ἀναισθητικῶν, τῆς στροφαντίνης καὶ τῆς οὐαθαίνης, αἵτινα προξενοῦσιν ἀναισθησίαν εἰς τὸν σκληρὸν καὶ τὸν κερατοειδῆ χιτῶνα τοῦ ὀφθαλμοῦ. Παρατήρησεν ὅμως ὅτι τὸ πρῶτον ἐνεργεῖ μὲν ὀξέως, ἀλλὰ προξενεῖ ποσοτὶον ἐρεθισμὸν εἰς τὸν ὀφθαλμὸν τοῦ ἀνθρώπου, ὥστε ἀποβαίνει ἀφορητὸν ἢ δὲ οὐαθαίνῃ ἔχει ἐνεργεῖαν μόνον ἐπὶ τῶν ὀφθαλμῶν τῶν κονίλιων. Συνεπέρανε δ' ὅτι τὸ μόνον κατάλληλον ἀναισθητικὸν διὰ τὰς ἐγχειρήσεις εἰς ὀφθαλ-

μούς μένει ἡ κοκαΐνη. Διὰ τῶν πειραμάτων τοῦ σοφοῦ καθηγητοῦ ἀπεδείχθη ἐπὶ πλεόν ὅτι χάριστα ποιοῦσιν οἱ ἐκ πειραμάτων γενομένων εἰς ζωὰ συνάγοντες πορίσματα περὶ ταυτότητος τῆς ἐνεργείας τῶν αὐτῶν πειραμάτων καὶ εἰς τὸν ἄνθρωπον, διότι ἡ οὐαβαΐνη π.χ. κατ'ἀλλήλον οὕσα ἀναισθητικὸν διὰ τοὺς κωνίλους, οὐδὲν φέρει ἀποτελέσματα ἐπὶ τοῦ ἀνθρώπου.

**Καλλιτεχνικά.** Ἐν Παρισίαις ἐπωλήθη ἐσχάτως ἐπὶ πλειστηριασμοῦ πίναξ τις, περὶ οὗ πολλὸς γίνεται λόγος ἐν τῷ γαλλικῷ τύπῳ. Ὁ πίναξ οὗτος ἀπεικονίζει τὸν Ἀβραάμ ξενίζοντα τοὺς ἀγγέλους, φέρει δὲ τὴν ὑπογραφήν τοῦ περιωνύμου Ὀλλανδοῦ ζωγράφου Ρέμβρανδ, καὶ ἔτος γραφῆς 1656. Ἡ πρώτη προσφορά ἦτο χίλια φράγκα, κατεκυρώθη δὲ ἀντὶ εὐτελοῦς σχετικῶς ποσοῦ, (4050 φράγκων) ὁ νῦν κάτοχος ζητεῖ, ὅπως τὴν πωλήσῃ, 250 χιλ. φράγκων. Ἀλλὰ πολλὴ ὑπάρχει διχογνωμία περὶ τῆς γνησιότητος τοῦ πίνακος· ὁ διάσημος ζωγράφος Βοννά, ἐμπειρότατος γνώστης τῶν ἔργων τοῦ Ρέμβρανδ, διαρρήδην ἀποφαίνεται ὅτι δὲν εἶναι ἔργον τούτου, ἄλλοι πάλιν ἰσχυρίζονται ὅτι εἶναι ἔργον μαθητοῦ τοῦ Ρέμβρανδ καὶ ἄλλοι ἐκθύμως ὑποστηρίζουσι τὴν γνησιότητα. Οὐδεὶς ὅμως ἀμφισβητεῖ τὴν ἀρχαιότητα καὶ τὴν μεγάλην καλλιτεχνικὴν ἀξίαν τοῦ ἔργου.

— Ὁ Γάλλος ἐπίσκοπος κ. Παζίς, ἀναλαβὼν τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συλλογῆς ἐράνων πρὸς ἰδρυσιν μνημείου τῆς Ἰωάννης δ' Ἄρκ, ὠμίλησεν ἐπ' ἐσχάτων λίαν εὐγλωττως ὑπὲρ τοῦ σκοποῦ τούτου ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς Μαγδαληνῆς ἐν Παρισίαις ἐνώπιον πολυπληθεστάτου καὶ ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου. Μετὰ δὲ τὸ πέρας τῆς ὁμιλίας του περιήγαγε δίσκον καὶ συνέλεξε μέγα ποσὸν ἐράνων.

— Ἡ ἰταλικὴ βουλὴ σχεδὸν ὁμοθυμῶς ἐπεψήφισε νόμον δι' οὗ ἀνακηρύσσεται μνημεῖον ἐθνικὸν ὁ τάφος τῆς οἰκογενείας Καϊρόλη ἐν Γροπέλλῳ καὶ παρέχεται εἰσφορά τοῦ κράτους ἐκ 30,000 λιρῶν εἰς τὸν δημόσιον ἔρανον πρὸς ἀνέγερσιν μνημείου εἰς τὴν οἰκογενείαν Καϊρόλη ἐν Παβία. Τὸ μνημεῖον τοῦτο εἶνε τὸ δεύτερον ὅπερ θὰ ἐγερθῇ ἐν Ἰταλίᾳ εἰς τιμὴν τῶν Καϊρόλη, οἵτινες πάντες ἐπολέμησαν ὑπὲρ τῆς ἐνότητος τῆς Ἰταλίας καὶ ἔπεσαν ἐν τοῖς πεδίοις τῶν μαχῶν, ἐνὸς μόνου ἐπιζήσαντος, τοῦ ἐπ' ἐσχάτων ἀποθανόντος πρωθυπουργοῦ. Τὸ πρῶτον μνημεῖον ἐγείρεται ἐν τῷ Μόντε Πίντσιο ἐν Ῥώμῃ.

**Φιλολογικά.** Κατὰ τὰ τέλη τοῦ παρελθόντος μηνὸς Ἰανουαρίου ὁ Ἀμερικανὸς ἀρχαιολόγος Λουὶ Δάυερ ἐπραγματεύθη ἐν σειρᾷ ἀναγνώσματων ἐν Βοστώνῃ «Περὶ τῶν ἐν Ἑλλάδι θεῶν κατὰ τὰ πορίσματα τῶν νεωτάτων ἀνασκαφῶν». Πρωτὰ εἰσαγωγὴν περὶ τοῦ χαρακτήρος τῆς ἐλληνικῆς θρησκείας καὶ περὶ τῆς ἐπιδράσεως αὐτῆς εἰς τὸν χριστιανισμόν, ὅστις κατ' αὐτὸν ἐκ τῶν ἐλληνικῶν θρησκευτικῶν ἰδεῶν συνεπλήρωσε τὰς ἀτελεῖς καὶ ἀνεπαρκεῖς περὶ τοῦ θεοῦ ἰδέας τῶν Ἑβραίων, ὠμίλησε περὶ τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ τῶν ἐν Δελφοῖς ἀνασκαφῶν, ὧν ἐπέδειξε στερεοσκοπικὰς διὰ προβολῶν εἰκόνας. Ἐν δευτέρῳ δ' ἀναγνώσματι ἐξήτασε λεπτομερῶς τοὺς περὶ Δήμητρος παλαιστάτους μύθους.

— Ἐξεδόθη εἰς ἴδιον τόμοι τὸ ἐν τῇ Illustration τοῦ ἔτους τούτου μετ' ἐξαιρέτων εἰκόνων τοῦ Βαγιάρ δημοσιευθὲν τὸ πρῶτον νέον μυθιστόρημα τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ Φραγκίσκου Κοππέ, τὸ ἐπιγραφόμενον Tout une jeunesse. Τὸ μυθιστόρημα τοῦτο, ἀπλουστάτην ἔχον ὑπόθεσιν, ἀλλὰ διακρινόμενον διὰ τὸ γραφικὸν καὶ γλαφυρὸν ὕφος καὶ τὰς ποιητικὰς καλλονὰς αὐτοῦ, ἀφηγεῖται τὸν βίον καὶ τοὺς ἔρωτας νέου ποιητοῦ, ἀπεικονίζον ζωηρότατα τὴν γαλλικὴν κοινωνίαν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη τῆς αὐτοκρατορίας καὶ τὸν Γαλλογερμανικὸν πόλεμον.

**Βιομηχανία.** Τὸ μέγα ἐργαστάσιον Ἐνσελ ἐν Κάσσελ τῆς Γερμανίας κατασκευάσεν ἐσχάτως τὴν τρισχίλιστην ἀτμάμαξαν. Ἐπὶ τούτῳ ὁ ἰδιοκτήτης διένειμε 10000 μαρκῶν φιλοδωρήματα εἰς τοὺς ἐργάτας του καὶ κατέβαλεν 50000 μαρκῶν ὑπὲρ ἰδρύσεως νοσοκομείου τοῦ ἐργατικῶν πληθυσμοῦ τῆς πόλεως.

**Θεατρικά.** Ἐπ' τῷ Ὠδεῖῳ τῶν Παρισίων παρασκευάζεται ἡ παράστασις τοῦ Δὸν Καρόλου, τοῦ γνωστοῦ δράματος τοῦ Σχίλλερ, κανὰ μετάφρασιν τοῦ Καρόλου Ραιμόν.

## ΑΙ ΕΙΚΟΝΕΣ

*Ἡ Σάρρα Βερνάρ* ὡς *Ἰωάννα δ' Ἄρκ*. Ἐν τῷ παρισινῷ θεάτρῳ τῆς Πύλης τοῦ Ἁγίου Μαρτίνου παριστάνεται συνεχῶς ἀπὸ μηνὸς Ἰῦν ἡ «Ἰωάννα δ' Ἄρκ», ἐθνικῆς ὑποθέσεως ἔργον, εἰς τὸ ὅποιον πρωταγωνιστεῖ ἡ Σάρρα Βερνάρ, ἀναδεικνύουσα ἐν τῷ ἡρωικῷ προσώπῳ τῆς Αὐρηλιανῆς παρθένου, ὅλην αὐτῆς τὴν ἔξοχον δραματικὴν τέχνην.

*Ἰουλίος Βαρβιὲ* ὁ ποιητὴς καὶ *Κάρολος Γκουνῶ* ὁ μελοποιὸς τῆς «Ἰωάννας δ' Ἄρκ». Τὸ ὄνομα τοῦ ποιητοῦ Βαρβιὲ εἶνε ἄγνωστον παρ' ἡμῖν, ἀλλὰ τὸ τοῦ Γκουνῶ γνωστότατον τυγχάνει ἐκ τοῦ «Φάουστ» τοῦ Ῥωμαιοῦ καὶ Ἰουλιέττας τῆς «Μιρέιλ» καὶ ἄλλων ἔργων αὐτοῦ.

*Ἡ μήτηρ* τῶν *τεθλιμμένων* εἰκὼν τοῦ ζωγράφου Βουγερῶ, ἐνὸς τῶν διασημοτέρων συγγρόνων γάλλων καλλιτεχνῶν, διακρινόμενον διὰ τὴν κλασικὴν ἀπόχρωσιν τῶν ἔργων του. Ἡ παρούσα εἰκὼν παριστᾷ τὴν Παναγίαν εἰς τὰ γόνατα δ' αὐτῆς προσπίπτει μήτηρ ὀλοφυρομένη ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ τέκνου της, ὅπερ νεκρὸν κατὰκείται παρ' αὐτῆς.

## ΕΔΩ Κ' ΕΚΕΙ

*Τρίτος ἀπαλλαγῆς.* Ἐν τῷ σιδηδρομικῷ συρμῷ ἀπὸ Πατρῶν εἰς Ἀθήνας ταξειδεύουσι μόνον ἐντὸς ἡμέρας πρῶτης θέσεως δύο κύρια. Ὁ εἰς εἶνε ζωηρότατος, εὐθυμότατος καὶ βλέπει τὸν ἄλλον μὲ διάθεσιν συνομιλίας· ὁ ἄλλος φαίνεται μελαγχολικὸς καὶ βλέπει ἔξω ἀπὸ τὸ παράθυρον. Ἐπὶ τέλος ὁ πρῶτος ἀπευθύνει τὸν λόγον: — Θαρρῶ πῶς δὲν μου εἶσθε ἄγνωστος... τὸ πρόσωπόν σας κάπου τὸ ἔχω ξαναἰδῆ... Καὶ ὁ ἄλλος ξηρὰ ξηρὰ: — Μπορεῖ ἤμουν δεκαπέντε χρόνια 'ς τὴ φυλακῆ!

*Τὸ λαμπρὸν ἱατρικόν.* — Γιατρέ, δὲν ἔμπορῶ νὰ μὴ σας συγχαρῶ καὶ νὰ μὴ σας εὐχαριστήσω γιὰ τὸ λαμπρὸν ἐκεῖνο ἱατρικὸν ποῦ δίδετε εἰς ὅσους πάσχουν ἀπὸ τὸ στομάχι. — Σᾶς ὠφέλησε; — Ὅχι, δόξα τῷ Θεῷ· ἐγὼ δὲν ἐπῆρα... ἐπῆρε ὁ θεὸς μου καὶ εἶμαι ὁ μόνος του κληρονόμος.

## ΤΡΕΙΣ ΓΝΩΜΑΙ ΚΑΘ' ΕΒΔΟΜΑΔΑ

Τὸ μέλλον ἑπάσχεται μόνον, ἐνῶ τὸ παρὸν πληροῦναι· καὶ πρέπει νὰ τὰ ἔχῃ κανεὶς καλὰ μ' ἐκείνον ὅστις κρατεῖ τὰς κλεῖδας τοῦ ταμεῖου.

\*

Κοινωνικὴ ἀλήθεια: Συνήθως ὁ φίλος ὅλου τοῦ κόσμου δὲν ἔχει κανένα φίλον καὶ ὁ μὴ ἔχων κανένα φίλον εἶνε φίλος ὅλου τοῦ κόσμου.

\*

Θρηνεῖ τις ὅταν εἶνε δυστυχῆς, ἀλλ' εἶνε πράγματι δυστυχῆς ὅταν θρηνῇ μόνος.

## ΜΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΚΑΘ' ΕΒΔΟΜΑΔΑ

Διὰ τὰ μὴ σάκχη ἀπὸ τὴν φλόγα ὁ ὕελινος σωλὴν τῆς λάμπας ἀρκεῖ νὰ χαραχθῇ ὀλίγον δι' ἀδάμαντος κατὰ τὸ ἄνω χεῖλος.